

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВРЕМЕННОЙ ЗАЩИТЫ
Antrag auf vorübergehenden Schutz

§ 24 Aufenthaltsgesetz (AufenthG)

Eingangsvermerk der Behörde
 Ort, Datum

Familienname (Surname) ФАМИЛИЯ		
Vorname (First name) ИМЯ		
Geburtsname (Maidenname) ДЕВИЧЬЯ ФАМИЛИЯ		
Geburtstag (Date of birth) ДАТА РОЖДЕНИЯ		
Geburtsort (Place of birth) МЕСТО РОЖДЕНИЯ		
Staatsangehörigkeit/en (Nationality/Nationalities) ГРАЖДАНСТВО		
	Wenn nicht ukrainisch, ggf. letzter Aufenthaltsstatus in Ukraine ЕСЛИ НЕТ УКРАИНСКОГО ГРАЖДАНСТВА (z.B. Aufenthaltserlaubnis, befristet/unbefristet, Flüchtlingsstatus, etc.) КАКОЙ БЫЛ СТАТУС ПРЕБЫВАНИЯ В УКРАИНЕ?	
Familienstand (Marital status) СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ		
Ehegatte (spouse) СУПРУГ / СУПРУГА		
Kinder (children) ДЕТИ	Name/Geb.datum ФАМИЛИЯ, ДАТА РОЖДЕНИЯ	Wohnort МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА
Adresse (Residence) АДРЕС	Straße/Hausnr. УЛИЦА / № ДОМА	
	PLZ/Wohnort ПОЧТОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ, ГОРОД	
Pass/Reiseausweis (Passport/Identity card) ПАСПОРТ/ЗАГРАНПАСПОРТ Bitte vollständige Kopie beifügen (keine leeren Seiten)	<input type="checkbox"/> Nationalpass ВНУТРЕННИЙ ПАСПОРТ	
	<input type="checkbox"/> Reiseausweis ЗАГРАНПАСПОРТ	
	<input type="checkbox"/> nicht vorhanden БЕЗ ПАСПОРТА	
	Nr. (No.)	
	Ausgestellt am ПАСПОРТ ВЫДАН (ДАТА) (issued on)	
	Gültig bis (valid until) ДЕЙСТВИТЕЛЕН ДО (ДАТА)	
Einreise ins Bundesgebiet am (date of entry to Germany)	КОГДА ВЪЕХАЛИ В ГЕРМАНИЮ? (ДАТА)	

Ausreise aus Ukraine am (date of departure from Ukraine)	ДАТА ВЫЕЗДА ИЗ УКРАИНЫ
ggf. letzter Voraufenthalte im Bundesgebiet (previous stays in Germany) ПРЕДЫДУЩИЕ ПРЕБЫВАНИЯ В ГЕРМАНИИ	<input type="checkbox"/> Ja, in DA, B... Von C...(ДАТА) bis PO...(ДАТА) <input type="checkbox"/> Nein НЕТ
Vorstrafen (previous convictions) СУДИМОСТЬ	<input type="checkbox"/> nein НЕТ <input type="checkbox"/> ja (Grund und Höhe der Strafe/Reason and for conviction) ДА (ПРИЧИНА И КАКОЕ НАКАЗАНИЕ)
Wird derzeit wegen des Verdachts einer Straftat gegen Sie ermittelt? (Are preliminary proceedings against you pending?) НАХОДИТЕСЬ ЛИ ВЫ ПОД СЛЕДСТВИЕМ?	<input type="checkbox"/> nein НЕТ <input type="checkbox"/> ja (Grund/Reason) ДА, (ПРИЧИНА)

ДААННЫЕ О НАРУШЕНИЯХ ЗАКОНА В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА ГРАНИЦЕЙ

Angaben zu Straftaten einschließlich Straftaten im Ausland

§ 24 Abs. 2 AufenthG i.V.m. § 3 Abs. 2 Asylgesetz (AsylG) und § 60 Abs. 8 AufenthG

СМОТРИ
ПРИЛОЖЕНИЕ
№1

Ich habe kein Verbrechen gegen den Frieden, ein Kriegsverbrechen oder ein Verbrechen gegen die Menschlichkeit im Sinne der internationalen Vertragswerke, die ausgearbeitet worden sind, um Bestimmungen bezüglich dieser Verbrechen zu treffen, begangen.

Vor meiner Aufnahme als Flüchtling habe ich keine schwere nichtpolitische Straftat außerhalb des Bundesgebietes begangen, insbesondere keine grausame Handlung, auch wenn mit ihr vorgeblich politische Ziele verfolgt wurden.

Ich habe den Zielen und Grundsätzen der Vereinten Nationen nicht zuwidergehandelt.

Ebenso habe ich niemanden zu den genannten Straftaten oder Handlungen angestiftet oder war daran beteiligt.

Ich wurde hiermit informiert, dass kein Abschiebeschutz eintritt, wenn schwerwiegende Gründe in meiner Person vorliegen, die eine Gefahr für die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland oder eine Gefahr für die Allgemeinheit begründen.

Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn ich wegen eines besonders schweren Vergehens rechtskräftig zu einer Freiheitsstrafe von mindestens 3 Jahren verurteilt wurde.

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben.

Düsseldorf, den

Unterschrift (Antragsteller / Sorgeberechtigter)
ПОДПИСЬ ЗАЯВИТЕЛЯ

Datum

ДАТА

Anlage 1 (Einwilligungserklärung)

ПРИЛОЖЕНИЕ №1

Данные о нарушениях Закона в том числе и за границей.

Я не совершал преступлений против мира, военных преступлений или преступлений против человечности в смысле международных договоров, которые были разработаны для обеспечения положений, касающихся этих преступлений.

До того, как меня приняли в качестве беженца, я не совершал никаких серьезных неополитических преступлений за пределами федеральных земель, включая, помимо прочего, акты жестокости, даже преследуя якобы политические цели.

Я не действовал вопреки целям и принципам Организации Объединенных Наций.

Точно так же я никого не подстрекал к совершению упомянутых преступлений или преступных деяний и не был причастен к ним.

Меня проинформировали, что защита от депортации не применяется, если есть серьезные причины с моей личностью, которые представляют опасность для безопасности Федеративной Республики Германии или опасность для общества в целом.

Это особенно верно, если я буду приговорен к лишению свободы на срок не менее 3 лет за особо тяжкое преступление.

Я подтверждаю, что приведенная выше информация является верной и полной.

Дюссельдорф, дата

подпись
